安全理事会

26 February 2020
Chinese

2020年2月24日秘书长给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 [1575\(2004\)](#)、[1639\(2005\)](#)、[1722\(2006\)](#)、[1785\(2007\)](#)、[1845\(2008\)](#)、[1895\(2009\)](#)、[1948\(2010\)](#)、[2019\(2011\)](#)、[2074\(2012\)](#)、[2123\(2013\)](#)、[2183\(2014\)](#)、[2247\(2015\)](#)、[2315\(2016\)](#)、[2384\(2017\)](#)、[2443\(2018\)](#)和 [2496\(2019\)](#)号决议，谨转递我收到的欧洲联盟外交与安全政策高级代表何塞普·博雷利·丰特列斯先生 2020 年 2 月 7 日来信，其中转递关于欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动活动的第四十九次报告(见附件)。该报告涵盖期为 2019 年 3 月 1 日至 2019 年 8 月 31 日。

望提请安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

安东尼奥·古特雷斯(签名)



附件

[原件：英文]

按照安全理事会要求会员国通过欧洲联盟或与欧洲联盟合作向安理会报告欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动的活动情况的第 [1575\(2004\)](#)号决议和此后的多项决议，谨附上第四十九次此类报告(见附文)。

何塞普·博雷利·丰特列斯(签名)

附文

欧洲联盟外交与安全政策高级代表关于欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动活动的报告

一. 引言

1. 关于欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动(欧洲联盟部队“木槿花”行动)活动的本报告涵盖 2019 年 3 月 1 日至 8 月 31 日期间。

2. 安全理事会第 1575(2004)、1639(2005)、1722(2006)、1785(2007)、1845(2008)、1895(2009)、1948(2010)、2019(2011)、2074(2012)、2123(2013)、2183(2014)、2247(2015)、2315(2016)、2384(2017)和 2443(2018)号决议要求通过或与欧洲联盟合作采取行动的会员国每六个月向安理会报告一次欧洲联盟部队的活动情况。本报告是第四十九次此类报告。

二. 安全局势

3. 波斯尼亚和黑塞哥维那的安全局势总体上保持平静和稳定,在本报告所述期间,安全和有保障的环境没有受到直接威胁;但由于依然存在一些令人关切的内部和外部因素,稳定尚未根深蒂固。这些因素与安全有潜在的关联,包括持续存在的分裂言论、政治不稳定、激进化、地方性社会经济疲弱、恐怖主义风险、外国战斗人员回返、有组织犯罪、非正常移民和外部影响。在本报告所述期间,长期政治危机的风险是安全和有保障的环境方面的主要关切。尽管波斯尼亚和黑塞哥维那在 2018 年 10 月大选后组建机构的时间漫长,增加了紧张局势的风险,但没有迹象表明公共秩序受到威胁。虽然执法机构在技术上有能力应对对法律和秩序所受的威胁,并在其各自的职责领域维持安全和有保障的环境,但它们继续由于机构间和实体间缺乏协调与合作而被削弱。

三. 2019 年“木槿花”行动战略审查

4. 2019 年 6 月 25 日,向欧洲联盟成员国提交了《2019 年“木槿花”行动战略审查》。根据其建议,欧洲联盟成员国就未来两年达成了以下共识:

- 充分执行和巩固“木槿花”行动对其核心任务的重新聚焦,这一任务就是支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局维持安全和有保障的环境;
- 将更多欧洲宪兵部队人员纳入欧洲联盟部队,因为他们可以更好地与负责维持波斯尼亚和黑塞哥维那安全和有保障的环境的波斯尼亚和黑塞哥维那执法机构联络;
- 审查联络和观察小组构想,以提高这些小组的效力和效率;
- 继续开展欧洲联盟部队对波斯尼亚和黑塞哥维那自主的过剩弹药、武器和爆炸物处置进行观察、监测和检查的任务;

- 继续执行欧洲联盟部队监测波斯尼亚和黑塞哥维那自主的人道主义排雷任务；
- 继续进行波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队的集体培训；以及
- 在 2021 年年中对该行动进行再一次战略审查。

四. 欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动的活动

5. 在本报告所述期间，欧洲联盟部队继续对其核心任务进行重新聚焦。

6. 欧洲联盟部队继续对波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队进行集体培训，支持波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队的发展。然而，尽管得到了支持和建议，波斯尼亚和黑塞哥维那当局在履行其排雷责任方面仍然进展缓慢，在一定程度上对过剩弹药、武器和爆炸物的处置情况也是如此。波斯尼亚和黑塞哥维那在最近通过的《波斯尼亚和黑塞哥维那地雷行动战略》中承诺到 2025 年时成为无地雷国家，但波斯尼亚和黑塞哥维那要实现这一目标仍然是一个重大挑战。在过剩弹药、武器和爆炸物处置方面，波斯尼亚和黑塞哥维那最初提出的到 2019 年底持有 10 000 吨以下弹药的目标被评估为不切实际。比较积极的方面是，2019 年小武器和轻武器的处置以及作标记和登记的目标很可能实现。

五. 展望

7. “木槿花”行动继续调整和发展，但同时也不忘记，由于一些仍然存在的令人关切的内部和外部因素，波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定尚不牢固。今后一段时期，欧洲联盟部队将继续落实 2017 年和 2019 年战略审查的成果，即全面落实和巩固其核心任务，那就是支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局维持安全和有保障的环境。欧洲联盟理事会将继续定期审查欧洲联盟部队的任务。